

Distr.  
GENERAL

A/52/945  
S/1998/472  
5 June 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



مجلس الأمن  
السنة الثالثة والخمسون

الجمعية العامة  
الدورة الثانية والخمسون  
البندان ٦٤ و ٨١ من جدول الأعمال  
معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية  
صون الأمن الدولي

رسائل متطابقة مؤرخة ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٨ موجهة إلى  
رئيس الجمعية العامة ومجلس الأمن من ممثلي الأرجنتين  
وأستراليا وأوكرانيا وجمهورية كوريا وشيلي وكازاخستان  
وكندا ونيوزيلندا لدى الأمم المتحدة

أعربت حكومة كل منا عن بالغ قلقها إزاء ما قامت به كل من الهند وباكستان من تجارب لأجهزة نووية، باعتبار أن هذه الأحداث قد يكون لها عواقب شديدة الخطورة على الاستقرار الإقليمي، والسلم والأمن الدوليين، والنظام الدولي لعدم انتشار الأسلحة النووية.

وتلاحظ بلداتنا رد الفعل الأولي من جانب الأمم المتحدة استجابة لهذه التطورات. وترى بكل قوة أن هذه المسألة ينبغي أن تخلي قيد نظر أجهزتها ذات الصلة من أجل أن تدرس دراسة شاملة وتستكشف استجابات استباقية للحالة التي أوجدها التجارب النووية التي أجريت مؤخرًا في جنوب آسيا وآثارها على عدم الانتشار النووي ونزع السلاح النووي.

وإدراكًا منا للمسؤولية الرئيسية لمجلس الأمن في صون السلم والأمن الدوليين، فإننا نعتقد أن عقد جلسة رسمية لهذا الجهاز، تشارك فيها الدول الأعضاء التي لا تتمتع ببعضوية مجلس الأمن من أجل النظر في كل جوانب هذه الحالة، تعتبر خطوة ملائمة، ويمكن أن تتواءم هذه الجلسة على نحو مفيد مع اتخاذ مجلس الأمن لأي قرار بشأن هذه المسألة.

وتنتهي بلداتنا هذه الفرصة لتعلن مجددًا التزامها الوارد في المقرر المعنى بمبادئ وأهداف عدم الانتشار النووي ونزع السلاح النووي الذي اعتمد مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة وتمديدها، لعام ١٩٩٥.

ونكون ممتنين لو تفضلتم بإصدار هذه الرسالة كوثيقة للجمعية العامة في إطار البنددين ٦٤ و ٨١ من جدول الأعمال، ولمجلس الأمن.

(توقيع) فيرناندو بيتريللا  
الممثل الدائم للأرجنتين  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) بينيلوب ونسلي  
الممثل الدائم لاستراليا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) ف. يل شينكو  
الممثل الدائم لأوكرانيا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) سي يونغ لي  
الممثل الدائم لجمهورية كوريا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) خوان لارين  
القائم بالأعمال بالنيابة لشيلي  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) يرزهان كازيخانوف  
القائم بالأعمال بالنيابة لجمهورية كازاخستان  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) روبرت فاولر  
الممثل الدائم لكندا  
لدى الأمم المتحدة

(توقيع) مايكل باولز  
الممثل الدائم لنيوزيلندا  
لدى الأمم المتحدة

-----